

---

ХАЙДАРАБАД - Совещание GAC о проверке TMCH  
Воскресенье, 6 ноября 2016 г. - с 09:00 до 09:30 IST  
ICANN57 | Хайдарабад, Индия

HENRI KASSEN [ХЕНРИ КАССЕН]: Доброе утро дамы и господа, коллеги, друзья.

Мой президент в Намибии, откуда я родом, раньше говорил, что ему не нравится быть президентом в офисе. Ему нравится быть в поле, потому что в офисе ему -- ему говорят, что делать. Стойте здесь, сидите здесь, говорите это.

Таким образом, сегодня утром, когда я пришел, мне сказали, что наш председатель немного задержится. Мы никогда не начинаем позже, всегда раньше или с небольшой задержкой. Он к нам присоединиться, но мне не хотелось бы заставлять уважаемых коллег и важных лиц ждать.

Будучи заместителем председателя, я начну совещание и передам слово председателю, когда он подойдет, если вы считаете, что я обладаю на это полномочиями.

Мне бы хотелось начать совещание. Добро пожаловать на совещание, во время которого мы будем обсуждать Депозитарий товарных знаков. Мы проведем совещание, касающееся проверки Депозитария товарных знаков. Я

---

*Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.*

---

надеюсь, что вы чувствуете себя, как дома в зале GAC. Как я уже сказал, меня зовут Хенри Кассен. Я являюсь заместителем председателя GAC, который будет открывать совещание.

Мне кажется, что за столом для почетных гостей у нас обычный персонал поддержки, наш секретариат и члены Депозитария товарных знаков. Лидером нашего обсуждения сегодня является Марк Карвелл из СК.

Поэтому с вашего позволения я передам слово, потому что через полчаса будет презентация Digital India.

Спасибо большое. Я передаю слово Марку.

Спасибо.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо большое, Хенри, всем доброе утро, спасибо за то, что вы все подошли вовремя на это короткое совещание, которое будет длиться 30 минут. Я вижу, что наш председатель только что подошел.

Вы хотите сказать всем доброе утро или сделать вступительную речь, Томас?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER [ШНАЙДЕР]: Доброе утро.

---

Спасибо.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Это было изумительно кратко, потому что как вы все знаете, у нас мало времени.

Таким образом, как сказал Хенри, это 11 пункт повестки, касающийся проверки Депозитария товарных знаков. Вы получили от ACIG, нашего секретариата, справочный документ, об этом, в котором представлена предыстория и контекст. И это также было включено в мой эмейл вам в августе, когда был издан проект отчета о проверке очень важных механизмов защиты прав, проект отчета. Он был представлен для обсуждения, и обсуждение длилось до -- 3-го сентября? Правильно? Приблизительно 3-го сентября.

Поэтому я надеюсь, что у вас был шанс ознакомиться с проектом отчета. И если вам не особо знакома область механизмов защиты прав, целью которой, если суммировать, является уменьшение рисков злоупотребления, киберсквотинга пространства доменных имен, защищая товарные знаки, владельцев товарных знаков при помощи создания базы данных. Я был вовлечен в работу GAC с ICANN и другими заинтересованными сторонами сообщества по написанию Руководства кандидата -- когда это началось, четыре или пять лет назад?

---

Это был очень интенсивный период. Механизмы защиты прав являются очень детальной и интенсивной областью работы GAC. И они были одной из больших тем на повестке заседания между собраниями, на котором присутствовали GAC и Правление в Брюсселе. Мы провели встречу, физическую встречу, с Правлением, чтобы разрешить большое количество вопросов, которые были в то время у GAC относительно Руководства кандидата.

Мы встретились с Правлением в Брюсселе. Это было открытое совещание диалога Правления с GAC, и тема механизмов защиты прав была одной из ключевых тем этого заседания.

Это дает вам -- если вы новенький, то -- мне просто хотелось бы подчеркнуть, что это была главная область работы для -- для GAC. И на самом деле, эта проверка явилась один из -- результатов, последующего наблюдения GAC, потому что мы запросили проведение проверки Депозитария товарных знаков, одного из ключевых механизмов защиты прав. Не единственного, но одного из ключевых после запуска -- и делегирования доменных имен в текущем раунде.

Таким образом, этот отчет, проект отчета является результатом работы GAC с остальным сообществом по ключевым Механизмам защиты прав.

---

Чтобы проиллюстрировать, как коллеги могут с этим работать, я проконсультировался относительно проекта отчета с нашим Управлением по интеллектуальной собственности в СК. Они все еще изучают более подробно Депозитарий товарных знаков, как он работает, область действия и его -- руководства для Депозитария товарных знаков. Я также разговаривал с компаниями в СК. У нас было рабочее совещание с компаниями, чтобы -- у меня появилось представление относительно того, что владельцы брендов думают о Депозитарии товарных знаков. В целом, они поддержали такой механизм, как эффективный, однако они подняли много вопросов.

Стоимость применения Депозитария товарных знаков является одним из них. Отсутствие механизма приведения в исполнение уведомлений о правопритязаниях. Желание, возможно, создать единый всемирный список защищенных товарных знаков, было одним из предложений во время разработки механизмов защиты прав, но оно не было принято. Компании в СК говорят о том, что, возможно, стоит сейчас снова рассмотреть идею всемирного механизма блокирования, если это так можно назвать, чтобы предотвратить злоупотребление товарными знаками.

---

Правило полных совпадений, которое применяется в отношении Депозитария товарных знаков, было другим поднятым вопросом.

Таким образом, во время моего диалога с компаниями о Депозитарии товарных знаков было поднято много аспектов. И я консультируюсь с нашим офисом интеллектуальной собственности, политическими деятелями, по вопросам интеллектуальной собственности в СК.

Это то, чем я занимаюсь, и я надеюсь, что другие коллеги применяют подобный подход к этому важному вопросу о Механизме защиты прав, чтобы понять аспекты общественных интересов, на которых нам следует здесь концентрироваться.

На этом у меня все.

Нам очень повезло, что с нами один из авторов отчета о проверке, Грег Раферт, который сидит слева от меня. И он сделает презентацию о проверке и снова кратко объяснит, потому что у нас очень мало времени, ключевые элементы механизма Депозитария товарных знаков, который сейчас действует.

Также подальше слева от меня Элиза Агопян, сотрудник ICANN, которая оказывает поддержку со стороны ICANN.

На этом у меня все. Я передам слово Грегу Раферту, чтобы он начал презентацию.

---

Спасибо, Грег.

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Спасибо, Марк. Доброе утро, я очень рад быть с вами. Я постараюсь сделать свое выступление кратким, потому что я знаю, что у нас довольно мало времени, поэтому я призываю тех из вас, у кого есть к этому интерес, посмотреть на весь отчет.

Мы уже получили ряд комментариев от сообщества At-Large, но мы, безусловно, были бы рады услышать, что вы думаете, о чем нам следует думать по мере проведения этой работы.

Следующий слайд, пожалуйста.

Меня зовут Грег Раферт. Я являюсь экономистом и вице-президентом в Analysis Group, которая является частной консалтинговой фирмой по экономическим вопросам в США.

Моими соавторами в данном отчете являются Катя Сайм (Katja Seim), профессор в Вартонской школе бизнеса (Wharton School of Business). Она помешана на данных, также как и я. И Джиаруй Лиу (Jiarui Liu), у него больше опыта работы в UDRP и URS, он много работал со спорами, связанными с доменными именами, и он связан со Стенфордским юридическим факультетом.

Следующий слайд, пожалуйста.

---

ICANN поручили нам провести независимую проверку услуг ТМСН, основываясь на рекомендации GAC, которую, как мне кажется, Марк отметил, о тщательной, комплексной проверке после запуска депозитория.

До того, как я начну рассказывать о нашей работе, я думаю, что стоило бы отметить, что отчет совсем не предназначен для каких-либо рекомендаций в плане политики. Мы решили поставить под сомнение ТМСН и подумать, какие у этой службы могут быть сильные и слабые стороны.

Многие аспекты связаны с ТМСН. Наша проверка концентрируется на трех основных компонентах, которыми являются период ранней регистрации, служба правоприязаний и критерии совпадения, мне кажется, что Марк упомянул все из них.

Что касается периода ранней регистрации, как я полагаю, многие из вас знают, что все новые gTLD обязаны выдержать период регистрации по приоритету, раннюю регистрацию, по крайней мере, в течение 30 дней, которая представляет -- происходит до периода общей доступности gTLD. И во время ранней регистрации только знаки, подтвержденные Депозитарием товарных знаков, доступны для регистрации.

Таким образом, здесь мы сконцентрировались на паре аспектов периода ранней регистрации. Нам было интересно



---

знать, насколько владельцы товарных знаков ценили услуги, и как часто они ими пользовались.

Переходя ко второму подпункту слайда, что касается службы правопритязаний -- это 90-дневный период, следующий за ранней регистрацией, и он предназначен, чтобы сократить нарушительную деятельность в пространстве доменных имен при помощи двух зубцов. Первый заключается в том, что если я являюсь владельцем домена, и я попытаюсь зарегистрировать доменное имя, которое соответствует знаку в ТМСН, я получу уведомление. Возможно, я получу его, когда зарегистрируюсь, или, возможно, я получу его немного позже в процессе.

Второй аспект заключается в том, что если я на самом деле зарегистрирую это доменное имя, владелец товарного знака, участвующий в ТМСН, получит уведомление, что кто-то зарегистрировал это доменное имя.

И здесь мы рассмотрели две основных или главных области. Мы хотели посмотреть, насколько следует продливать период услуги правопритязаний. Я знаю, что к этому был интерес, и это обсуждалось. И мы также хотели понять, имели ли уведомления, высылаемые лицам, излишний сдерживающий эффект.

Переходя к третьему подпункту, мы также рассмотрели критерии совпадения. Здесь нас больше всего интересовало,

---

насколько текущий набор критериев совпадения следует расширить, чтобы он превышал текущий. И мы говорим о некоторых из наших первоначальных выводов относительно этого.

Будучи фанатами данных, мне кажется, что мы хотели использовать подход, основанный на данных, чтобы оценить сильные и слабые стороны ТМСН, поэтому мы полагались, как на данные ТМСН, так и на различные источники данных третьих сторон, а также собеседования и опросы заинтересованных лиц ТМСН и членов из более широкого сообщества.

Мы не могли бы перейти к следующему -- к следующему слайду, пожалуйста.

Хотелось бы вам немного рассказать о том, на какие данные мы полагались. В первом пункте одним из ключевых компонентов, который требовался нам в нашей работе, являлись данные из самого ТМСН. Это было предоставлено Deloitte. И каждый товарный знак, зарегистрированный в базе данных ТМСН, сопровождается различной информацией. Например, кем является держатель товарного знака, где он располагается, в какой отрасли используется этот знак. И в той мере, в которой они использовали агента, чтобы помочь им в навигации процесса ТМСН, кем является этот агент.

---

Мы также полагались на данные службы правопритязаний, которую поддерживает IBM. И это дает вам представление относительно того, когда регистраторы осуществляют поиск в системе ТМСН, чтобы посмотреть, будет ли послано уведомление о правопритязании.

Но мне бы хотелось вас предостеречь и добавить, что во время обсуждений с IBM стало ясно, что регистраторы могут осуществить поиск в системе ТМСН, даже если не было сделано попыток регистрации. Это немного усложняет истолкование наших результатов. Я это отмечу, когда мы к этому подойдем.

Также были использованы другие источники данных, указанные ниже. Мы собрали данные споров UDRP и URS. За это время было около 17500 споров. Мы также заключили договор с компанией, которая называется Domain Tools, чтобы получить данные WHOIS, и здесь мы получили разнообразную информацию, но нас больше всего интересовало, кто регистрирует доменное имя и когда. Мне кажется, мы скоро узнаем, почему.

Как я упомянул ранее, мы провели ряд собеседований и опросов. Мы постарались связаться с сообществом в целом, чтобы получить как можно больше отзывов, но мы также целенаправленно обращались к ряду регистратур, регистраторов, держателей товарных знаков, агентов ТМСН,

---

юридических фирм и владельцев доменов, не являющихся держателями товарных знаков. Таким образом, к любым лицам, которые, как нам казалось, были бы потенциально заинтересованы в этой работе.

Следующий слайд, пожалуйста.

Мне бы хотелось сделать очень поверхностный обзор наших результатов, и я начну с периода ранней регистрации.

Здесь мы обнаружили, что приблизительно 20% держателей товарных знаков, отвечающих критериям для использования периода ранней регистрации, регистрировались ранее. Приблизительно пятая часть. И из тех, кто использовал период ранней регистрации, около 7% регистраций были ранними, по сравнению с общедоступными регистрациями. Если сказать иначе, среди тех, кто использовал период ранней регистрации, 93% ждали периода доступного для всех.

Мы также обнаружили, и я не думаю, что это удивительно, что владельцы товарных знаков, обладающие большим количеством товарных знаков в ТМСН, обычно немного чаще использовали период ранней регистрации.

Позвольте мне вернуться к тому, о чем я говорил ранее и подумать о том, что эти результаты могут означать, безусловно, существует некий интерес к периоду ранней регистрации среди держателей товарных знаков. Мы также

---

это увидели во время проведения собеседований и опросов. Будем ли мы это описывать, как значительный или незначительный, мне кажется, зависит от того, кто рассматривает этот вопрос, поэтому вам решать.

Мы можем перейти к следующему слайду, пожалуйста.

Переходя к службе правоприязаний. Мне бы хотелось вас предупредить и предостеречь относительно этого результата, потому что это результат, который полагается на данные IBM, о которых я уже упомянул ранее.

Таким образом, что мы обнаружили, если предположить, что каждый раз, когда регистратор осуществляет поиск или заходит в ТМСН, чтобы посмотреть, если товарный знак запустит уведомление о правоприязаниях, вы добросовестно предположите, что этот процесс работает хорошо. Затем обнаруживается, что от около 94% регистраций, которые запускают уведомление о правоприязаниях, отказываются.

Это кажется высоким. Мне кажется, что этому два объяснения. Одним из них является то, о чем я упомянул ранее, что сами регистраторы могут иногда осуществлять поиск по базе данных по причинам, не связанным с регистрацией. Поэтому эти 94%, следовательно, завышены, и мы не можем сказать, насколько они завышены.

---

Второе объяснение, которое, мне кажется, стоит упомянуть, что это только для -- мы не знаем показателей отказа для попыток регистрации, которые не запускают уведомления о правопритязаниях.

Поэтому это чисто гипотетически. Я не обязательно -- я безусловно не буду заявлять, что это правильно, но если бы это было так для попыток регистрации, которые не запускают уведомление о правопритязаниях, если бы вы увидели там показатель отказа 94%, тогда в данном случае не существует возрастающего эффекта получения уведомления о правопритязаниях.

Затем, что касается -- второго пункта на слайде. Мы не видим особо много регистраций с точным совпадением, которые возникают после окончания периода службы правопритязаний, и они также уменьшаются с течением времени, мы можем пронаблюдать, когда люди зарегистрировали конкретное точное совпадение по сравнению с тем, когда был период службы правопритязаний. Мне кажется, что это говорит о том, что увеличение периода услуги правопритязаний,

маловероятно, принесет значительную пользу, особенно в мире, когда мы получаем постоянные уведомления. Давайте перейдем к следующему слайду.

---

В отчете большое количество деталей. Поэтому я призыву вас всех посмотреть отчет, если вам интересно. Что касается анализа критериев совпадения, который мы провели, мы не обнаружили много регистраций, которые были сделаны на основании неточных совпадений. Таким образом, например, множественное число, опечатки в виде удаления символов -- такого вида изменения. Среди неточных совпадений, которые мы установили в данных -- и это используя информацию WHOIS, которую мы получили от Domain Tools, наиболее распространенными опечатками, которые мы видели, были эти опечатки удаления конечной буквы множественного числа. Опять же, хотелось бы отметить, и мне кажется, что было бы важным отметить, что было не так много таких случаев из тех данных, которые мы получили. Следующий слайд, пожалуйста. Благодарю.

Нашей целью является завершить окончательную версию отчета к -- к 4 кварталу 2016 года. Мы, безусловно, на это надеемся. Возможно, работа продолжится в первой четверти 2017 года, отчасти потому что мы получили довольно большое количество вдумчивых отзывов от сообщества. И они все еще поступают. Поэтому я думаю, что мы хотим убедиться, что наш отчет является комплексным, насколько это возможно, в ответ на как можно больше полученных нами отзывов.

---

Существует две области, в которых мы стараемся продвинуться дальше в частности в отношении сбора данных и нашей работы. Первая касается связи с регистраторами, чтобы попытаться получить данные, которые бы позволили нам немного лучше понять, насколько большой является проблема отказов, учитывая что данные IDN не позволяют нам адекватно рассмотреть этот вопрос. И также мы хотим проработать некоторые из наших анализов услуг ранней регистрации. И как часть этого мы собираем дополнительные данные о расценках как во время периода, доступного для всех, так и во время периода ранней регистрации. И мы вносим другие общие поправки в отчет, по мере сбора данных.

Мне кажется, что я уложился в отведенное для меня время. Я на этом закончу. И мы посмотрим, если есть вопросы или комментарии.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Грег. Великолепный краткий обзор создания отчета и что в него входило и тех вопросов, которые возникали во время периода консультаций, который окончился в сентябре. Я очень вам благодарен. Следующие шаги.

Вы не могли бы описать следующие шаги, каким образом данный отчет связан с рабочей группой PDP по вопросам



---

Механизмов защиты прав, который будет покрывать все механизмы защиты прав и не только Депозитарий товарных знаков. Каким образом с этим будет связан отчет? А также с проверкой конкуренции и потребительского доверия, которая также рассматривает вопросы защиты прав? Спасибо.

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Я постараюсь ответить на этот вопрос. Но я все еще знакоюсь с внутренней организацией ICANN.

Что касается первой группы, я знаю, что они это изучали довольно плотно. И насколько я понимаю, особенно в будущем, я буду активно вовлечен в обсуждения с ними, чтобы убедиться, что мы предоставили им то, что им необходимо, и что они полностью понимают набор предоставленных нами результатов.

Что касается группы по анализу, я не так уверен в этом, как это пересекается с их работой. Я знаю, что часть их работы затрагивает этот вопрос. Но мне кажется, что существует -- и Элиза, возможно, добавит к этому. Мне кажется, что они менее сконцентрированы на этой области. Но --

ELEEZA AGOPIAN [ЭЛИЗА АГОПЯН]: Говорит Элиза Агопян из ICANN. Спасибо, Грег. Что касается группы по анализу ССТ, у них есть подгруппа, которая фокусируется на вопросах мер защиты и потребительского

---

доверия. Я знаю, что это область, представляющая для них интерес. Я не знаю, насколько детально они рассматривают этот отчет. Но я знаю, что это один из источников, который они рассматривают.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Элиза. Хорошо. У нас осталось пять минут, чтобы прореагировать. Вы знаете, это довольно детальная область. Она может показаться достаточно сложной. Но, безусловно, цель довольно простая, защитить интересы компаний с товарными знаками.

И я задам один вопрос. А затем я попрошу коллег задать их вопросы. Один из аспектов, который был поднят во время моих консультаций с компаниями в СК, было то, что уведомления о правопритязаниях не обладают элементом приведения в исполнение. Вы знаете, владелец домена может получить ответ, что это зарегистрированный товарный знак и Депозитарий товарных знаков. Поэтому вы должны это знать. Но это не приводится в исполнение.

Есть ли у вас какое-либо мнение относительно того, необходимо ли Депозитарию товарных знаков иметь какой-либо дополнительный механизм приведения в исполнение? Спасибо. Грег, да, спасибо.

---

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Да. Спасибо, Марк. Это хороший вопрос. И это, безусловно, встречалось в отзывах, которые мы получили, особенно от некоторых самих владельцев товарных знаков. Вы знаете, мне кажется, что некоторые данные, которые мы -- и анализы, которые мы включили в ответ, затрагивают это. Мы также посмотрели на показатели споров в отношении завершенных регистраций, которые вызвали уведомление о правопритязаниях. Показатели споров было довольно низкими. Мне кажется, что показатель составлял приблизительно 0,3%. Мне кажется, что это говорит о том, что -- механизм приведения в исполнение не требуется, особенно, если, когда мы, я надеюсь, получим данные от регистраторов, мне кажется, мы увидим сдерживающий эффект наряду с достаточно небольшим -- довольно маленьким количеством споров -- извините -- относительно завершенных регистраций, я думаю, что это говорит о том, что, возможно, это не требуется.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Хорошо. Но как вы сказали это, это с учетом сбора данных. Но ключевым моментом является то, что существует подтвержденный сдерживающий эффект, который -- имеет влияние.

Хорошо.

---

Позвольте мне заслушать ваши комментарии. Мне кажется, что первая рука была поднята в задней части зала. И вон там. Затем Кавусс и пару других коллег. Да, спасибо. Сзади, пожалуйста.

JAIFA MEZNER [ДЖАЙФА МЕЗХЕР]: Здравствуйте, говорит Джайфа из Колумбии. У меня есть вопрос. Какие механизмы разрешения споров являются наиболее применяемыми?

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Это очень хороший вопрос. У меня нет передо мной цифр. Но, что касается UDRP по сравнению с URS, насколько я помню, UDRP использовался чаще, чем URS. Безусловно, с каждым из них связан ряд компонентов. Я, к сожалению, не помню точный расклад. Но, мне кажется, что это в отчете. Если этих данных нет, я был бы рад предоставить их вам лично.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Мне бы хотелось добавить, что безусловно существует PDP, GNSO PDP по вопросам механизмов защиты прав. Рабочая группа для этого была созвана. И они начали рассматривать вопросы, связанные со всеми механизмами защиты прав, URS, механизм Службы быстрой приостановки, UDRP, процедуры регулирования споров после

---

делегирования, PDDRP, если я правильно сказал акроним.  
Грег, вы хотите еще что-нибудь добавить?

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Да. Я быстро добавлю. У меня есть отчет передо мной. Если ограничить процедуры спора UDRP и URS, вы увидите, что большее количество возникает в системе UDRP. Из данных, собранных за период с 2014 по 2015 год, -- почти 17000 споров возникло в UDRP и чуть больше 500 в URS.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Хорошо. Нам нужно быстрее отвечать на вопросы.  
Далее Иран. Кавусс, да, пожалуйста.

ИРАН: Да. Всем доброе утро. Том, спасибо вам за справочный документ. Спасибо, Марк, за предоставленную информацию.

С целью сократить обсуждения я вижу, что упомянуто, что это простое ходатайство будет учтено в процессе, процессе PDP. И мы вчера слышали, что среди 10 PDP, в настоящее время их 74, одним из них является RPM. Таким образом, подавать -- как мы подадим этот документ. Но этого не достаточно просто подать документ. Когда мы будем участвовать в обсуждении группы, которая занимается этим -- я участвовал в этой группе -- председатель или один из сопредседателей

---

представлял документы, иногда читая их слово за слово. И затем просил прокомментировать. И среди тех, кто подал этот документ, должен быть кто-то, кто бы, во-первых, предоставлял дополнительную информацию, а, во-вторых, отвечал на любые комментарии. Обычно от сторон поступают комментарии, потому что это очень активная группа. Это мои вопросы.

Я забыл кое-что сказать. Вы предоставили большое количество статистики. Она подтверждается какой-либо формальной информацией? 70%? 3%? 7%? 94%? Это просто -- я сейчас не задаю вопрос. Но это могут спросить на уровне процесса PDP, и это будет обсуждаться. Таким образом, каким образом мы будем это представлять, кто будет защищать и кто будет участвовать. GAC необходимо активно участвовать в PDP. Спасибо.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Иран. Я выставляю свою кандидатуру, чтобы вступить в рабочую группу. Я еще этого не сделал, в связи с другими обязанностями. Но это моя часть. Грег, вы хотите прокомментировать насчет статистики?

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Да. Что касается статистики, которую мы цитировали во время презентации, она была взята из отчета. Если вы хотите

---

ознакомиться с дополнительными таблицами, возможно, вам следует взглянуть на дополнительную документацию, которая довольно подробно представлена в отчете для заинтересованных читателей.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Грег. Мне кажется, что была поднята рука -- где-то ближе к концу зала. Да, пожалуйста, да.

Благодарю.

ENG ALAN SALAHADDEEN [ЭНГ АЛАН САЛАХАДИН]: Доброе утро. Говорит Энг Алан Салахадин.

Существует три -- существует столько много известных на мировом уровне товарных знаков. Мы здесь работаем, чтобы защитить эти товарные знаки или защитить единственные основные товарные знаки, предполагая, что коммерческая компания носит хорошо известное имя. Но эта компания не зарезервировала это название или -- означает ли это, что данное имя должно сохраниться за компанией?

Другой вопрос существуют некоторые страны, которым разрешено использовать некоторые большие названия. Но -- и различным секторам, как ИТ. Каким образом мы можем решить эту проблему?

---

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Грег, вы хотите ответить?

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Да. Я буду рад ответить. Мы это не рассматривали в контексте конкретно этой проверки. Мы, как мне кажется, пытались воздержаться от принятия решений или комментариев относительно того, какие товарные знаки могут быть в TMCH, а какие нет. Но мне кажется, что это интересный вопрос, который потребует обсуждения более широкой общественности.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Грег. Могу я попросить снисхождения у моих коллег из Индии и заслушать еще два вопроса. Дальше США и ВОИС. Я извиняюсь, если кто-то еще хотел поднять вопрос, но мне кажется, что нам нужно остановиться после еще двух комментариев. Поэтому США, пожалуйста.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ: Спасибо. Мы благодарны за эту очень информативную презентацию и рады, что вы намереваетесь продолжать сбор и анализ данных.

Один вопрос: Кто-нибудь смотрел на цены и платежи, необходимые для ранней регистрации? И если да, показалось



---

ли вам это сдерживающим условием принятия участия в ранней регистрации? Спасибо.

GREG RAFERT [ГРЕГ РАФЕРТ]: Отличный вопрос.

На самом деле, у нас не было шанса это сделать во время подготовки проекта отчета. Но в связи с некоторыми комментариями, которые мы получили, мы этим сейчас занимаемся. И мне кажется, что это было бы полезным знать, чтобы понять, почему некоторые владельцы товарных знаков решают не принимать участие в ранней регистрации.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Грег. ВОИС. Брайен, пожалуйста.

ВОИС: Спасибо, Грег. Мне кажется, что это хорошо вписывается в комментарий, который я хотел сделать, во-первых, спасибо за отчет. Он очень информативный, и я уверен, что он будет очень полезным в будущем. Мне кажется, что было сделано много основополагающих допущений в отчете, и мне бы хотелось это отметить сегодня. В отчете много обсуждаются отрицательные внешние эффекты для сторон, связанных договорными обязательствами, в плане продления периода

---

уведомлений о правопритязаниях, в плане того, что они покрывают и так далее.

Но мне кажется, что в целом, это игнорирует более широкие отрицательные внешние эффекты для владельцев брендов, если смотреть на всю программу новых gTLD. В качестве конкретного примера стоимость регистрации нарушающего доменного имени совершенно несоразмерна стоимости принудительного исполнения со стороны владельцев брендов. А что касается продления периода уведомлений о правопритязаниях на рисунке 1 в отчетах, если посмотреть на данные, там около 100000 имен в первые 90 дней и даже больше после 90 дней. Поэтому мне кажется, что это ставит под вопрос предположение, что не существует пользы от продления периода уведомлений о правопритязаниях сверх 90 дней. Но говоря о более важном вопросе, как в URS, так и в UDRP, одним из элементов, который часто рассматривается, является, знал ли владелец домена о владельце бренда, когда он осуществлял нарушающую регистрацию.

Таким образом, мы рассматриваем этот вопрос не столько с точки зрения количества, сколько с точки зрения качества. Безусловно, это может послужить фактор во время процесса принятия решения о том, является ли конкретная регистрация нарушающей. В интересах времени я просто скажу, что я поговорю с вами после, и спасибо большое за отчет.

---

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Спасибо, Брайен. Нам нужно заканчивать обсуждение. Безусловно, ко многим вопросам у нас есть прямой интерес и также что касается более широкого круга механизмов защиты прав. Поэтому, мне кажется, что это только начало. Я надеюсь, что коллеги подумают о сегодняшнем обсуждении и проконсультируются в своей стране, а также с заинтересованными сторонами, чтобы мы смогли определить позицию GAC относительно проверки и также более широкого круга механизмов защиты прав.

Грег и Элиза, спасибо большое, что присоединились к нам сегодня. Мы это очень ценим. Мне кажется, что мы значительно продвинулись в этом вопросе. На этом я закончу. Всем также большое спасибо вопросы. Передаю слово вам, Томас. Спасибо.

THOMAS SCHNEIDER [ТОМАС ШНАЙДЕР]: Спасибо, Марк, за эффективное проведение этого совещания, и всем, кто поучаствовал в этом обмене мнений.

Мы продолжим работу.

**[КОНЕЦ ТРАНСКРИПЦИИ]**